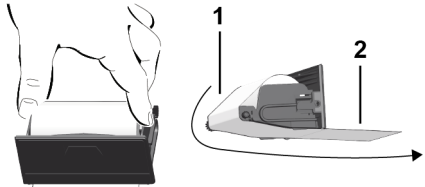


Skipt um pappírskrúllu

- Þrýstið aflæsingarflötinum á prentarahlífinni inn á við. Prentaraskúffan opnast.
- Dragið prentaraskúffuna út úr prentaranum.



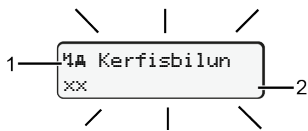
- Setjið nýja pappírskrúllu í og leiðið hana yfir vendirúlluna (1).

ÁBENDING

Gætið þess að pappírskrúllan sé hvergi þvinguð í prentaraskúffunni og að framendi pappírins (2) skagi út undan brún prentaraskúffu (afrifubrun).

- Ýtið prentaraskúffunni inn í prentarahólfid þar til hún skorðast. Prentarinn er tilbúinn til notkunar.

Tilkynningar



(1) Myndtákn tilkynningar

- ! Atvik; dæmi: [!e Ekið án eilds korts]
- x Bilun; dæmi: [xM Bilun í skenjara]
- ¶ Viðvörðun vegna aksturstíma; dæmi: [¶e1 Hlé!]
- ¶ Ábending um notkun; dæmi [¶o Pappír vantar]

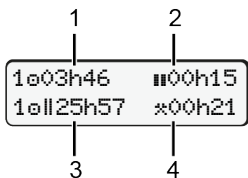
(2) Villukóði

Tilkynningar og ráðstafanir: Sjá notendahandbók.

Tilkynningar staðfestar:

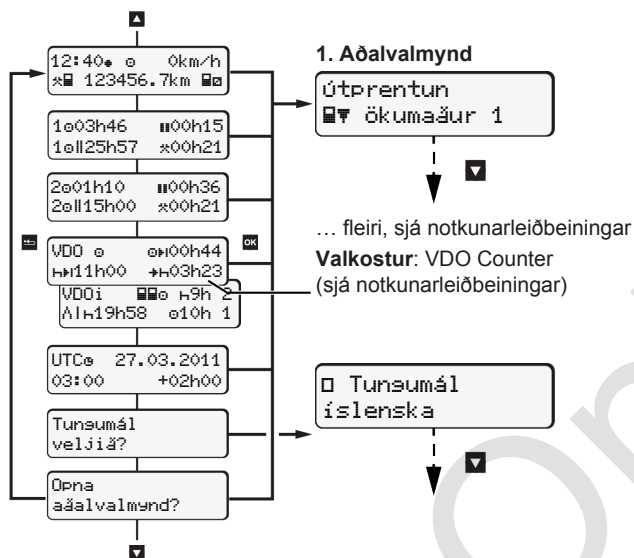
- Ytt 2 x á hnappinn **OK**: Tilkynningin hverfur.

Tímar á öikumannskortinu birtir



- (1) Aksturstími e frá gildum hvíldartíma
- (2) Gildur hvíldartími samkvæmt reglugerð (EB) 561/2006
- (3) Aksturstími í tvöfaldri viku e
- (4) Tími sem innstillta athöfnin hefur varað

Valmyndaraðgerðir kallaðar fram



(Aðeins hægt þegar bíllinn er kyrrstæður)

- Valinn birtingarmáti er valinn með **▲** / **▼**.
- Valmyndaraðgerðir (annað þrep í valmynd) eru kallaðar fram með **OK**.
- Farið er í gegnum valmyndirnar sem eru sýndar með **▲** / **▼**.

Dagsgildi prentað út:

- [Útprintun **▲** Ökumaður 1]...[24h **▲** Dæssildi]... [25.10.2018]...[Útprintun í UTC Já/Nei]

Out of scope – farið inn upphaf/enda:

- [Innsláttur **▲** Ökutæki]...[OUT **▲** Upphaf] eða [OUT **▲** Endir]

Ferja/lest – farið inn upphaf/enda:

- [Innsláttur **▲** Ökutæki]... [F **▲** Upphaf] eða [F **▲** Endir]
- Stíllid inn núverandi athöfn á eftir [F **▲** Upphaf].

Staðartími stilltur:

- [Innsláttur **▲** Ökutæki]...[e Staðartími]...
- Staðartíminn er stilltur í ± 30 mínútna skrefum.

Tilvísun í notendahandbókina

ÁBENDING

Þessi stutti leiðarvísir kemur ekki í stað ítarlegu notkunarleiðbeininganna fyrir DTCO 1381 sem kveðið er á um í reglugerð (ESB) 2016/799, viðauka IC.

Stuttur leiðarvísir fyrir öikumenn

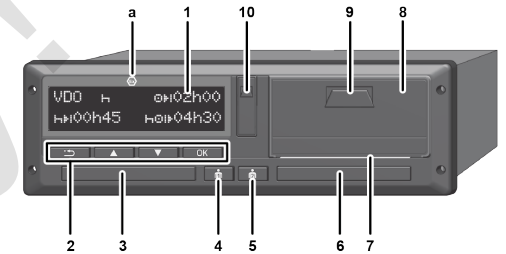
DTCO® 1381 – Release 4.0e

BA00.1381.40 501 120



www.fleet.vdo.com

Stjórnþæki



- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| (1) Skjár | (5) Samsettur hnappur ökumaður-2* |
| (2) Valmyndarhnappar | (6) Kortarauf-2 |
| ▲ / ▼ Velja aðgerð | (7) Rifbrún prentara |
| OK Staðfesta aðgerð | (8) Prentaraskúffa |
| ☰ Loka valmynd | (9) Aflæsingarflötur |
| (3) Kortarauf-1 | (10) Niðurhalstengi |
| (4) Samsettur hnappur ökumaður-1* | (a) Ex : ADR-útfærsla |

* Athafnir stilltar eða öikumannskorti skotið út

Upplýsingar meðan á akstri standur

- **▲** eða **▼**: Skipt yfir í venjulegu skjámyndina.
- | | | | |
|---|---|---|---------------------------|
| 1 | 2 | 3 | (1) Tími (* = staðartími) |
| 4 | 5 | 6 | (2) Vinnslumáti vinnsla |
| 7 | 8 | | (3) Hraði |
| | | | (4) Athöfn ökumaður-1 |
| | | | (5) Tákn ökumaður-1 |
| | | | (6) Kílómetrastaða |
| | | | (7) Tákn ökumaður-2 |
| | | | (8) Athöfn ökumaður-2 |

- | | | |
|---|---|----------------------------------------------|
| 1 | 2 | (1) Aksturstími e öikumann-1 frá hvíldartíma |
| 3 | | (2) Gildur hvíldartími e; (EB 561/2006) |
| | | (3) Tími öikumann-2; tími í viðbragðsstöðu e |

Valkostur fyrir venjulega skjámynd VDO Counter – sjá notendahandbók.

Ökumannskort sett í / handvirkur innsláttur



Ökumaður-1 (ökumaður) setur ökumannskort sitt í kortaraufl-1

Hafið kortarauflar ávallt lokaðar – nema þegar ökumannskort er sett í eða tekið úr.

- Svissíð á ef um ADR-útfærslu er að ræða.
- Haldið samsetta hnappinum **☑** fyrir ökumann-1 inni í meira en 2 sekúndur. Kortarauflinn opnast.
- Opnið lokið yfir kortarauflinn.
- Setjið ökumannskortið í kortarauflina.
- Lokið kortarauflinn og ýtið henni inn.
- Fylgið leiðbeiningunum í valmyndinni.

10 Maier
07:35* 05:35UTC

Síðasta færsla
15.04.20 16:31*

1M Innsláttar viðbætur? Já

Skjámynd: Nafn ökumanns, staðartími 07:35* og UTC-tími 05:35UTC (sumartími: + 2 klukkustundir).

Dagsetning/tími þegar kort var síðast tekið úr á staðartíma (*).

Gætið þess að engar eyður séu í skráningu athafna.

Já: Færa þarf inn handvirk.

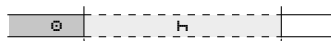
Nei: **engar** Athöfnun/hvildartíma bætt við eftir á.

Innslátturinn er sýndur aftur og hægt er að leiðrétta hann ef þess þarf.

Dæmi A: Hvildartími færður inn eftir á

Tekið úr (15.04.20)
16:31 að staðartíma

Sett í (18.04.20)
07:35 að staðartíma



Færa inn hvildartíma eftir á

- Hnappi **☑** haldið inni: Stokkið er á síðasta innsláttarreit (mínúturnar blikka).
 - Ýtið aftur á hnapp **☑**.
- Upphafsland aðeins ef Lokaland var fært inn síðast þegar kortið var tekið úr.
- Staðfestið innsláttinn.
 - = = Hægt er að aka af stað.
 - DTCO sýnir að hægt sé að aka af stað sem og hvort um er að ræða einn ökumann (e) eða teymisakstur (ee).

M 15.04.20 16:31
H 18.04.20 07:45

M 15.04.20 16:31
H 18.04.20 07:45

*Upphafsland :IS

1M Innsláttar skrán. nr.? Já

07:36* 0 0km/h
H 123456.7km H

0 tilbúinn til aksturs

Dæmi B: Athöfn haldið áfram

M 24.02.20 23:45
H 25.02.20 02:43
* 25.02.20 02:43
* 25.02.20 00:33

M 25.02.20 00:33
H 25.02.20 02:43
☑ 25.02.20 02:43

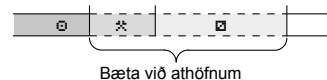
*Upphafsland :IS
1M Innsláttar innslátt? Já

02:31* 0 0km/h
H 123456.7km H

Tekið úr (24.02.20)
23:32 að staðartíma

Sett í (25.02.20)
02:30 að staðartíma

00:20 að staðartíma



Bæta við athöfnunum

- Stillið athöfn * og staðfestið.
- Stillið dag, klukkustundir og mínútur og staðfestið.
- Stillið næstu athöfn ☑ og staðfestið.
- Haldið hnappi **☑** inni (mínúturnar blikka).
- Ýtið aftur á hnapp **☑**.
- Staðfestið innsláttinn.

Dæmi C: Athöfn haldið áfram og færð fram fyrir aðrar

M 05.11.20 17:63
H 14.11.20 14:13
* 05.11.20 18:58
M 05.11.20 18:58
*Lokaland

M 05.11.20 18:58
H 14.11.20 14:13
? 14.11.20 12:23
M 14.11.20 12:23
*Upphafsland

M 14.11.20 12:23
H 14.11.20 14:13
☑ 14.11.20 14:13

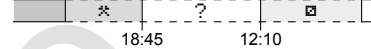
*Upphafsland :IS
skrán. nr.? Já

14:01* 0 0km/h
H 123456.7km H

Tekið úr (05.11.20)
17:50 að staðartíma

Sett í (14.11.20)
14:00 að staðartíma

18:45 12:10



*Lokaland :IS

*Upphafsland :IS

Með hnappi **☑** er hægt að:

- hætta við að færa inn land
- eða velja mögulegar breytur (skref til baka) beint í innsláttarreit.

Þegar ökumannskort er fyrst sett í og upplýsingum hefur verið bætt við handvirk er spurt hvort notandi samþykki vinnslu persónuupplýsinga; frekari upplýsingar koma fram í notkunarleiðbeiningunum.

Ökumannskort tekið úr

- Svissíð á ef um ADR-útfærslu er að ræða.
- Haldið samsetta hnappinum inni í meira en 2 sekúndur.
- Fylgið leiðbeiningunum í valmyndinni.

*Lokaland :E
E AN

15:05* 0 0km/h
H 123456.7km H

- Veljið land og staðfestið.
- Spánn: Veljið svæði.
- Með hnappi **☑** er hægt að hætta við að færa inn land, til dæmis ef halda á áfram með vaktina. Ef aðgerðin er í boði er hægt að búa til dagsútprentun áður en kortinu er skotið út.
- Kortarauflinn er opnuð til þess að taka ökumannskortið úr.
- Takið ökumannskortið úr.
- Lokið kortarauflinn og ýtið henni inn.

Athafnir stilltar

- ☐ Aksturstími (sjálfkrafa þegar ekið er)
- * Allir aðrir vinnutímar (Sjálfkrafa við stöðvun ökutækis fyrir ökumann-1)
- ☐ Tímar í viðbragðsstöðu (biðtímar, farþegatími, svefntími ökumanns-2 meðan á akstri stendur)
- ☐ Hlé og hvildartímar
- **Ökumaður-1 / ökumaður-2:** Ýtið endurtekið á samsetta hnappinn fyrir ökumann-1 **☑** eða ökumann-2 **☑** þar til rétt athöfn (☐ ☑ *) er sýnd á skjánum.

ÁBENDING

Stilla verður athöfnina ☐ þegar vakt lýkur eða gert er hlé.

Sjálfvirk stilling eftir að svissíð er á/af (valkostur):

18:01* 0 0km/h
H 123456.7km H

Sést á því að athöfnin blikkar í u.þ.b. 5 sekúndur í venjulegu skjámyndinni (a). Því næst er farið aftur í síðustu skjámynd.

- Ef þörf krefur skal breyta athöfninni með víðeigandi hætti.

Tilvísun í notendahandbókina

ÁBENDING

Þessi stutti leiðarvísir kemur ekki í stað ítarlegu notkunarleiðbeininganna fyrir DTCO 1381 sem kveðið er á um í reglugerð (ESB) 2016/799, viðauka IC.